



Propuesta de nuevo formato para la evaluación de artículos científicos

Omar Sabaj Meruane
omarsabaj@userena.cl
Universidad de La Serena, La Serena, Chile.

Carlos González Vergara
cgonzalezv@uc.cl
Pontificia Universidad Católica de Chile, Santiago, Chile.

Germán Varas Espinoza
gvaras@userena.cl
Universidad de La Serena, La Serena, Chile.

Álvaro Pina-Stranger
alvaro.pina-stranger@univ-rennes1.fr
CREM, Université de Rennes 1, Rennes, Francia.

Resumen

- Presentamos un nuevo formato para la evaluación de artículos de investigación en el marco del proceso de evaluación por pares (PEP).
- La propuesta está basada en cuatro observaciones empíricas respecto de este proceso que determina la producción del conocimiento científico.
- Los principios que sustentan la propuesta son la simplicidad, la agilidad y la claridad de la retroalimentación que, a través de los informes de evaluación, se les proporciona a los autores.

Palabras clave: Proceso de evaluación por pares, artículos de investigación, evaluación científica, formatos de evaluación, producción científica

1. Introducción

Uno de los papeles más importantes que un científico debe cumplir es el de legitimar el trabajo de otros investigadores (Campanario, 1998a). Esta contribución se concreta y materializa, principalmente, a través del proceso de evaluación por pares (en adelante PEP) de artículos científicos en revistas académicas.

Este proceso, a través del cual actualmente se valida la ciencia, consiste en las siguientes etapas: a) un autor envía su artículo a una revista, b) el editor elige usualmente a dos árbitros para que evalúen el manuscrito, c) los árbitros emiten un informe con la recomendación sobre la publicación más una serie de comentarios y d) el editor finalmente comunica la decisión a los autores. En el caso de los trabajos aceptados, los autores reciben un informe con comentarios que deberían tener en cuenta para lograr su publicación.

La retroalimentación en estos informes de evaluación es un aspecto clave para que los autores puedan mejorar su manuscrito, publicarlo y posicionarse como científicos competentes en su área académica. Aunque podría creerse que la retroalimentación en los informes de evaluación solo consta de comentarios útiles para los autores, la "calidad" puede variar dependiendo de la claridad de los enunciados. Se ha identificado, por ejemplo, la presencia de comentarios ambiguos que tienen la forma de sugerencias pero que en realidad son mandatos (Bakanic, McPhail & Simon, 1989), lenguaje abusivo y una gran cantidad de comentarios descriptivos que no ayudan al autor, sino que más bien tienden a retrasar el proceso.

En este trabajo proponemos un nuevo formato para el informe de evaluación, el cual, creemos, permite subsanar la lentitud del proceso y la claridad de la retroalimentación.

2. Justificación

Pese a que es un sistema reconocido para validar la ciencia, el PEP ha recibido varias críticas. A continuación distinguimos cuatro problemas, los cuales sustentan nuestra propuesta de formulario:

Problema 1: El evaluador como un bien escaso

- Pese a su rol en la producción científica, los evaluadores carecen de sistemas de reconocimiento.
- Hallar evaluadores competentes y que respondan dentro de los plazos establecidos es un gran desafío.

Problema 2: Complejidad de los informes de arbitraje

- Los informes, documentos que usualmente confeccionan los editores y que completan los árbitros para emitir un juicio sobre el artículo (Bolívar, 2008; Myers, 1985), no están hechos para ahorrar tiempo o para alcanzar una retroalimentación adecuada.
- Los informes buscan que el revisor evalúe una gran cantidad de información. Es por esto que los protocolos pueden contener varias dimensiones (Bornmann, Nast & Daniel, 2008), como diseño, relevancia, etc.; respuestas cerradas; escalas Likert; y espacios para agregar comentarios al autor o editor.

Problema 3: Rechazos lentos

- La escritura de una gran cantidad de comentarios que no necesariamente son útiles para el autor demora no solo la revisión del evaluador sino que también la corrección por parte del autor.
- En el caso de los artículos rechazados, el editor perderá su tiempo y el de los evaluadores.

Problema 4: Claridad de la retroalimentación

- Algunas investigaciones han demostrado que los autores reciben "mensajes mezclados" (Bakanic, McPhail & Simon, 1989; Fiske & Fogg, 1990) y al momento de recibir los informes simplemente se quedan estancados (Gosden, 2003; Fortanet, 2008) debido a que se pierden entre descripciones que destacan lo positivo y lo negativo del trabajo.

A partir del análisis de 300 informes de evaluación hemos detectado que es frecuente el uso del condicional y el uso de verbos asociados al campo del verbo "sugerir". De esto resulta lo que denominamos "sugerencias obligatorias", es decir, un enunciado que tiene una función de mandato, pero que tiene la forma de una sugerencia.

3. Ejemplos de retroalimentación confusa

Como se señaló anteriormente en el "Problema 4", un aspecto que ralentiza el proceso de evaluación es la escasa claridad en los comentarios emitidos por los árbitros. En algunas ocasiones es posible encontrar sugerencias que en realidad son obligatorias en tanto condicionan la publicación del trabajo. A continuación se presentan algunos ejemplos:

1. (yo) **Pondría** mucho énfasis en la metodología (...)
2. **Se sugiere precisar** el título del artículo a fin de que este refleje el contenido del manuscrito.
3. **Sería muy importante destacar** de qué edades estamos hablando porque seguro que hay mucha diferencia entre gente mayor y gente joven en estas zonas.
4. **Debería proceder** a una revisión de la bibliografía que completase bien las referencias de todas las obras.
5. Específicamente **debería revisar**: acentuación (tildes), uso de mayúsculas/minúsculas, puntuación, segmentación de oraciones.
6. **Se sugiere al autor revisar** algunos detalles de redacción, estilo y puntuación.
7. Aunque **quizá deba precisarse** con más claridad la sección inicial, la sección de análisis, la sección de resultados y de discusión.
8. El capítulo de metodología **habría que reescribirlo** entero porque no se dan datos necesarios como los siguientes

4. Nuestro formulario permite...

Nuestra propuesta de formato de evaluación permite en parte agilizar el PEP y superar algunos de los problemas descritos, como la escasez de evaluadores, la complejidad de los formatos, los rechazos lentos y la ambigüedad en la retroalimentación.

Desde el punto de vista del evaluador, el formato es más simple que otros existentes y, si decide rechazar la publicación del trabajo, solo debe completar una lista predeterminada de razones que el editor podrá modificar según sea pertinente. Así también, si acepta la publicación solo debe llenar obligatoriamente la segunda sección, solo con los cambios, expresados de forma asertiva y directa, que el autor debe realizar para que el editor publique el manuscrito.

Teniendo el evaluador claridad con respecto a lo que es obligación y sugerencia, se evitarán las descripciones generales que comúnmente aparecen en los informes de evaluación y que no sirven como retroalimentación útil para los autores. Desde el punto de vista del autor, un formato más simple le permitiría, en caso de rechazo, tener respuestas más prontas respecto del estado de su trabajo y, en caso de ser aceptado, tener claridad respecto de cuáles son los cambios obligatorios a realizar.

En cuanto al editor, por un lado podrá administrar de mejor forma el escaso tiempo de los asimismo escasos evaluadores y, por otro, reducir los plazos de respuesta a los autores.

5. Formulario para la evaluación de artículos

Identificación y plazos

Código del artículo:
Título:
*Autor:
*Evaluador:
Fecha de recepción:
Fecha de envío:
*: omisible según el tipo de proceso (simple ciego, doble ciego, abierto)

Recomendación de publicación

Queremos pedirle que, en primer lugar, haga una lectura completa del artículo que le enviamos y que, en su calidad de especialista en el área, responda la siguiente pregunta:

¿Recomienda la publicación de este trabajo?

SI	NO
----	----

Si respondió que sí, vaya directamente a las preguntas 2 y 3. Si respondió que no, solo debe completar la siguiente tabla para finalizar su evaluación. En la primera parte deberá marcar obligatoriamente una o más razones de fondo que justifican su rechazo. En la segunda parte, puede indicar otras razones que justifican su decisión.

Razones de fondo. Marque todas las que considere pertinentes.	Marque una X
El tema del artículo no es pertinente para la revista	
El tema no es de interés científico	
El artículo no es un aporte a la disciplina o al modelo teórico en que se enmarca	
No hay aplicación interesante de teorías o métodos	
No se obtienen datos interesantes ni se mejoran datos conocidos	
El artículo evidencia un dominio impreciso del área de trabajo por parte del autor	
Hay una definición poco clara de los objetivos de la investigación	
El artículo contiene plagio	
El artículo tiene serias deficiencias en su metodología: corpus inapropiado, herramientas de análisis, etc.	
Los resultados no son coherentes con la metodología propuesta, se presentan de manera confusa o son poco confiables	
La interpretación de los datos es limitada y la discusión de los resultados es bastante escasa, pues no dan cuenta de lo que establecen otras investigaciones relevantes sobre el tema	
La conclusión es deficiente o incompleta, es decir, no incluye los principales hallazgos, posibles debilidades o proyecciones	

Marque opcionalmente otras razones (formales) para justificar el rechazo del artículo	
El artículo no se ajusta al formato de la revista	
La extensión es inadecuada	
El artículo tiene problemas de redacción (ortografía, puntuación, gramática)	
El estilo es incoherente con un trabajo científico	
El artículo muestra imprecisiones en la terminología y las definiciones utilizadas	
Los términos muy especializados o de uso poco extendido no se encuentran definidos de manera apropiada, ni siquiera brevemente	
El resumen y el abstract son incoherentes con la investigación	
Los títulos de secciones y subsecciones son incoherentes: no logran identificar con claridad las partes del artículo y no se condicen con los párrafos que introducen	
La composición de las figuras, tablas y gráficos es confusa o incompleta	
El título describe inadecuadamente el contenido	
El resumen no presenta la estructura esperada	
La introducción no incluye la información necesaria, como la introducción de la temática, la justificación de la investigación o una breve presentación de lo que el lector podrá encontrar a lo largo de la lectura	
Las referencias bibliográficas para la fundamentación teórica son inapropiada, desactualizada o poco exhaustiva	

2. Si recomendó la aceptación del artículo, consigne en la forma de mandatos los cambios de carácter obligatorio que el autor debe realizar para que su trabajo sea publicado.

3. Consigne aquí opcionalmente sugerencias para mejorar el trabajo. La publicación del trabajo no estará sujeta a que el autor acoja estas sugerencias. Utilice el verbo sugerir o el tiempo condicional.

6. Referencias

Bakanic, V., McPhail, C., & Simon, R. (1989). Mixed Messages: Referees' Comments on the Manuscripts They Review. *The Sociological Quarterly*, 30 (4), 639-654.
Bolívar, A. (2008). El informe de arbitraje como género discursivo en la dinámica de la investigación. *Revista Latinoamericana de Estudios del Discurso*, 8 (1), 41-64.
Bornmann, L., Nast, I., & Daniel, H.D. (2008). Do editors and referees look for signs of scientific misconduct when reviewing manuscripts? A quantitative content analysis of studies that examined review criteria and reasons for accepting and rejecting manuscripts for publication. *Scientometrics*, 77 (3), 415-432. DOI 10.1007/s11192-007-1950-2
Campanario, J.M. (1998a). Peer Review for Journals as It Stands Today - Part 1. *Science Communication*, 19 (3), 181-211.
Fiske, D., & Fogg, L. (1990). But the Reviewers are Making Different Criticisms of my Paper! Diversity and Uniqueness in Reviewer Comments. *American Psychologist*, 45 (5), 591-598.
Fortanet, I. (2008). Evaluative language in peer review referee reports. *Journal of English for Academic Purposes*, 7, 27-37.
Gosden, H. (2003). 'Why not give us the full story?': functions of referees' comments in peer reviews of scientific research papers. *Journal of English for Academic Purposes*, 2 (2), 87-101.
Myers, G. (1985). Texts as Knowledge Claims: The Social Construction of Two Biology Articles. *Social Studies of Science*, 15(4), 593-630.